

【珞珈语言文学学术丛书】

语言的多角视野与 应用研究

萧国政◎著



中国社会科学出版社



【珞珈语言文学学术丛书】

语言的多角视野与 应用研究

萧国政◎著



中国社会科学出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

语言的多角视野与应用研究 / 萧国政著. —北京:
中国社会科学出版社, 2015. 8
ISBN 978 - 7 - 5161 - 5771 - 8

I. ①语… II. ①萧… III. ①语言学—文集
IV. ①H0 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 059031 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 李炳青
责任校对 闫 萃
责任印制 李寡寡

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮 编 100720
网 址 <http://www.csspw.cn>
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印刷装订 三河市君旺印务有限公司
版 次 2015 年 8 月第 1 版
印 次 2015 年 8 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1230 1/32
印 张 14.75
字 数 390 千字
定 价 58.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社联系调换
电话:010 - 84083683
版权所有 侵权必究

珞珈语言文学学术丛书

主 任：赵世举 刘礼堂

副主任：尚永亮 陈国恩

委 员：（以姓氏笔画为序）

万献初 王兆鹏 吴天明 张 洁

张荣翼 陈文新 於可训 涂险峰

目 录

第一章 语言的理论视野与语法研究

言语理解与言语构成	(3)
语法研究的两种宏观模式	
——上向研究与下向研究	(26)
汉语成分共用现象的语法性质与相关理论	(47)
现代汉语动词重叠的几个理论问题	(66)
量词“把”的分类及使用	
——面向第二语言教学的再研究	(81)
汉语偏正名词短语的切分原则与结构层次	(96)
从“句本位”、“词组本位”到“小句中枢”	
——汉语语法表述理论更迭的内在动力与历史趋向	(111)

第二章 语言的应用视野与理解研究

把语言放在人的交际中来观察和教学	
——开设“语言交际艺术”课的一些认识	(131)

“他的老师当得好”的句位构成与句子解释	(144)
“有 + NP”格式的意义类型分析	(165)
比拟的构成要素及结构特点	(178)
借代和借喻的异同与连用	(185)
从战略上保证汉语健康发展	
——对三套小学语文改革实验教材的调查思考	(189)
小学语文教材词语注音错误及一致性问题	(194)
小学语文教材词语注音的规范性问题	(202)
新加坡华语发展的历史动因和华语形态透视	(211)
从社交常用语的使用看新加坡华族的语言选择 及其趋势	(217)

第三章 语言的哲学视野与信息处理研究

时段概念、时量判断与时段推理	(233)
从概念基元空间到语义基元空间的映射	
——HNC 联想脉络与词汇语义结构表述研究	(246)
动词“打”本义的结构描写及其同义词群建构	
——一种人机共享的“词群—词位变体”研究	(260)
The Construction of Chinese Verb Synsets Oriented to Language Knowledge and Reasoning	
——“Synset-Allolex”Theory and “Syntactic-Semantic Components” Analysis	(274)
Semantic Composition and Formal Representation of Synonym Set	(294)
Ontology 的类型及汉语词网的 Ontology 结构	(308)
信息处理的汉语语义资源建设现状分析与前景展望	(323)

手持嵌入式系统应用中的自然语言处理关键技术	(339)
-----------------------------	-------

第四章 应用语言学及文化语言学视角

我国语言文字应用研究的开拓与进取

——《语言文字应用研究》创刊五周年	(353)
-------------------------	-------

世纪之交的应用语言学学科定位

——迎接语言应用研究新世纪	(370)
---------------------	-------

社会用语与社会脉象的语言文化透视	(384)
------------------------	-------

汉语法特点和汉民族心态	(398)
-------------------	-------

文化语言学的方法	(412)
----------------	-------

文化语言学与当今社会	(425)
------------------	-------

[附录]2012 年中国教育热点网络舆情报告	(441)
------------------------------	-------

后记	(460)
----------	-------

第一章

语言的理论视野与 语法研究

言语理解与言语构成

本节试回答言语可以怎么理解、言语应该怎么研究和言语可以怎么研究的问题，并且认为应该和可以怎么研究受制于对言语的语言学理解。

任何符号和术语都有能指与所指的问题，节文严格区分“言语”的能指和所指，并先讨论其能指，再讨论其所指。

言语，在古汉语里曾是两个词。

言，动词兼名词。动词是本用，本义是讲话。“言”的甲骨文字形，下面是“舌”，插在舌上面的是一把带柄的剑，表示言从舌出。整个字形是张口伸舌讲话的象形。其本义的用法例如：志以发言。（《左传·襄公二十七年》）！国人莫敢言，道路以目。（《国语·周语上》）！言，心声也。（《法言·问神》）！言，口之利也。（《墨子》）具言所闻。（陶渊明《桃花源记》）“言”的本义用法至今仍保留在一些成语或惯用语中，如：知无不言、言不尽意、言行一致、王顾左右而言他。“言”的名词用法是动词用法的延伸，其词义是所讲的话（口语），引申为文字。其语例如：父母之言。（《诗·郑风·将仲子》）！口之宣言也，善败于是乎兴。（《国语·周语上》）！凡六百一十六言，命曰《琵琶行》。（唐·白居易《琵琶行》序）引申义为文章中的

句子，如：《诗》三百，一言以蔽之，曰“思无邪。”（《论语》）“言”表话语的用法在很多成语中保留着，如：言之成理、言中无物、言外之意、言听计从、一言不发。

语，形声字。从言，吾声。也有动词和名词两种用法。本用动词，本义：谈论、议论、表达。《说文》：“语，论也。”其用例如：子不语怪、力、乱、神。（《论语·述而》）！公语之故，且告之悔。（《左传·隐公元年》）！食不语，寝不言。（《论语·乡党》）又：不言不语、胡言乱语、鸟语花香。“语”的名词用法，也是其动词用法的延伸。例如：吾闻其语矣，未见其人也。（论语·季氏）！张胜闻之，恐前语发。（《汉书·李广苏建传》）！为人性僻耽佳句，语不惊人死不休。（唐·杜甫《江上值水如海势聊短述》）又如：语惊四座、欢声笑语、花言巧语、千言万语、话语、评语、口头语。现代汉语里“语”的名词性用法出现在造词层面，或表语言（language），如：词语、语义；或表语言的结构成分，如：主语、谓语、宾语；或表信号 [signal]，如：目语、手语、灯语。

但“言”和“语”不论是用于动词义还是名词义，常常词义相通，对举使用。动词义对举用法的用例如：不言不语、胡言乱语；名词义对举用法的用例如：千言万语、花言巧语。

“言语”作为一个词，也有动词表说话和名词表说的话两种用法。例如：与人罕言语。（明·魏禧《大铁椎传》）！市人之言语。（唐·杜牧《阿房宫赋》）又如当今的用例：言语失和、言语冲突、言语交际。

在语言学中，言语有时与语言相对，它们分别指称不同层级上相对具体的对象和表现。并且分语言和言语两个概念及其所指，是推动语言研究及其发展的重要方法。20 世纪初索绪尔们对语言与言语的区分，确立了 20 世纪的语言研究是为语言而进

行的语言学研究（即语言本体研究）的性质，奠定了现代语言学的第一个理论基础。20 世纪上半叶，中国语言学界的语言与言语大讨论，极大推进了我国语言研究的理论思考与研究深入。在 21 世纪的今天，我们再次讨论语言与言语，其研究意义应该是不言而喻的。

在不同的语言里，“言语”和“语言”的能指会不同，但是其所指可以相同。在同一语言里，相同的所指也能采用不同的能指表示，相同的能指可以表示不同的所指。

本节的“言语”（所指）在三个意义（三个能指）上使用：1. 说话——言语行为，2. 说的话或写的话——言语作品，3. 语言系统中不同层面与类（type）相对的例（token, living example）。这三个意义上的“言语”分别是言语的行为理解、作品理解和语言理解，我们依次记作言语₁、言语₂、言语₃，并分别从这三方面阐述我们对言语的理解，探讨言语不同意义上的构成，以之为推进我们的言语和言语学研究作一点努力。

一 言语的行为理解及其构成

言语₁或曰讲话（speak, speech act），是人类的社会行为，是人区别于动物的重要特征。从行为角度观察言语，探讨言语的构成，是我们从宏观上把握言语的基础。

言语作为一种行为，它是一个特殊的多态发生和转化过程。这个过程以制造言语作品为表征，以成功复制信息为目标，以一个互逆的三态转化及言语作品传递为动态构成。言语的行为理解，可从表征、构成和目标三个层面来观察和揭示。

（一）言语₁第一层面，是言语的大众层面。第一层面的言

语，由言语行为及言语作品构成。

讲话作为人类行为，是人类具备了讲话的各种物质基础（如呼吸系统的进化完成、脑功能的成熟完善、发音器官和听觉系统的高度发达、各种知识的长期积累、有内容要讲并非讲不可等）和社会条件（有话能讲，并能成为语言现实）之后的社会作为。从人类第一次讲出真正意义上的话语开始，能不能讲出话语，或有没有话语产生，就是衡量人类的某种行为是不是讲话的第一标志。因此生产话语或言语作品，就是言语行为的直观目标或外部表征。在这个意义上，言语就是生产言语作品并有言语作品产生的人类社会行为。言语行为构成的第一层就是讲话和讲出的话，或：言语—言语作品。

第一层面是言语的行为构成层面，也是大众能感知的语言层面。第一个层面的言语研究，是言语行为、言语作品以及言语行为与言语作品的联系与关系的研究。

人们为什么讲话，讲话会产生什么结果、达到什么社会目标等的研究，似宜于在言语的这个层面进行和展开。

（二）言语₁第二层面，是言语的行为过程或行为原理层面。第二层面的言语，由言语状态、言语过程和言语状态的转化构成。

其第一阶段是信息（言语内容）的发射阶段，该阶段是一个信息从心理状态到生理状态再到物理状态的转化过程。即：

（1） 发射阶段及其信息三态

心理状态（Ⅰ）→生理状态（Ⅱ）→物理状态（Ⅲ）

人在讲话前，其所要传递的信息，以心理状态存在和存放于发话人的大脑里。在产生言语冲动后，信息进入发射的三态转化

阶段。这个阶段分为两步：第一步，是把信息的心理状态转化为生理状态，这个状态的转化包括：对心理信息进行分类、排序，寻找相关的发音器官把信息发送过去。以电脑文件打印作比，这一步类似于电脑先把文本打印内容传给打印机。第二步，是生理状态转化为物理状态，即发音器官及其有关动力系统，按照一定程序，将生理状态的信息转化为声音及声音的连续体。这一步类似于似打印机打印文件。

言语行为的第二阶段是信息以物理形态在空气中传送。这一阶段始于发射阶段信息的物理状态（Ⅲ）的形成（即语音的声波出现在空气中），止于物理状态（Ⅲ'）的声波进入受话人的耳膜。传递阶段的言语形式可描述为：

（2） 传递阶段及其信息状态

物理状态（Ⅲ）……语音传递→……物理状态（Ⅲ'）

非语言学的信息论，其讨论的信息内容和范围，基本是起于（Ⅲ），止于（Ⅲ'）。

言语行为的第三个阶段是接受阶段，是又一个三态转化的过程。即：

（3） 接受阶段及其信息三态

物理状态（Ⅲ）→生理状态（Ⅱ'）→心理状态（Ⅰ'）

与第一阶段比，接受阶段的三态转化与第一阶段是互逆的，是第一阶段三态的依次逆向还原。

言语性的三个阶段虽然可分开表述和描写为（1）（2）（3），但是实质上发射、传递和接受是一个没有间断的言语行为过程，

并且这个过程的起点和终点都是信息的心理状态。即：

(4) 言语发生过程原理全图

心理状态 → 生理状态 → 物理状态 …… 传递 → …… 物理
| …… 1. 发射阶段 …… | …… 2. 传递阶段 …… |

状态 → 生理状态 → 心理状态
| …… 3. 接受阶段 …… |

观察(4)不难发现,第二阶段的开始和结束是分别与一、三阶段的第三状态和第一状态重合的,一、三两个阶段的转化及步骤形成的序列,刚好围绕阶段2的空中传递形成轴对称或镜像结构,其对称或结构可用(1)(3)中状态的数码代替状态进一步抽象为:

(5) 言语发生过程原理示意图

(I) → (II) → (III) …… 语音传递 → …… (III')
→ (II') → (I')

从(4)(5)我们可以看到:

1) 信息的生理状态和物理状态都是信息的过渡状态或动态形式,心理状态才是信息的存放态和固定形式;

2) 发射阶段的三态和接受阶段的三态,所用名称相同,是由于其对应的信息的状态性质相同,(如第一阶段的心理状态和第三阶段的心理状态,其对应的信息及其表现都是心理形式)但这并不等于说这两个阶段相同状态的信息是全等的,因此,在用数码表示状态时本节用了带撇号的数字来显示其可能存在的差

异。不过在理论上两个同名的信息状态所对应的信息应具有最大的接近值。^①

3) 由于言语行为是一个不间断的连续转化和传递的综合过程,故言语发生过程原理图上的任何阶段都不能离开整个过程而全量存在,任何状态也不能离开所在过程及其相关相连状态而全量存在,因此,虽然我们可将任一状态(包括言语作品)或阶段切割出来加以研究,但是其语言性质和信息的全量揭示,必须作阶段、过程、连接和转化的全面研究和联系的研究和思考。

如果联系我们交际的言语实际,我们还不难发现,除了第二阶段的物理状态(及言语作品)具有较强的直观性外,其余两个阶段的言语信息状态及其转化的可感性比较低。不管怎样,我们都看到,平常表面看起来一句普普通通的话[(5) 之(Ⅲ)和(Ⅲ')中的一个具体形式],原来是一个由看不见的六态转化支撑的心理—生理—物理现象。该现象,没有阶段1它不能产生,没有阶段3它不能存在或存活。因为没有人听得懂的语言是没有生命的语言,如古希伯来语、古鲜卑语等之于现代人。因此要揭示言语或语言的真谛,我们必须要把语言的研究对象从静态的言语作品,转向动态的言语过程,实现语言研究的第一个回归:从作品静态向行为动态回归。

第二层面的言语研究,除了言语的过程、阶段、状态及其转化的研究和语音的传递研究外,还应看到,一个由语音传递连接的发射、接收的言语过程,除了语音传递的部分之外,其余都是在人的体内实现和完成的,涉及人的心理机制、生理机制及其工作原理,同时也关涉到物理学的声学原理与生理学的衔接。

言语₁的第二层面常可见到语言发生学、病理语言学、神经

^① 进一步参见第14页“(二)”的部分。

语言学等在这里驰骋纵横。或者说言语₁的第二个构成层面是病理语言学和神经语言学驰骋的主要言语层面和领域。

(三) 言语₁ (讲话) 是把发话者心理状态的信息复制到受话对方头脑中去的人类交际行为。该行为是以一方心理状态的信息为起点, 以对方心理状态同值信息的建立为终点。虽然我们不敢说人类行为都是负责的, 但是人类产生言语作品的言语行为却是一种生产、销售和服务全程负责的举动。这种举动不只有起点, 而且还必须有终点, 不能有始无终。

我们常常看到和这样做: 当对方没有听清和听懂的时候, 发话者会重说, 会放慢速度或加大音量等, 总之是负责到底, 直到对方头脑中完全复制出发话方的心理信息方才罢休。

应该说, 离开了信息复制就没有言语行为, 或没有正常的言语行为。这可从两方面证明: 第一, 我们讲话不仅对方没有听懂我们会设法让其听懂, 而且没有受众 (即没有信息复制的对象) 我们一般不讲话; 第二, 自言自语只能是语言的偶然现象, 如果一个人讲话, 自言自语的比例大于跟人讲话, 那么这个人一般会被看作精神不正常。因为自言自语是以自己或虚拟的人为交际对象, 是在把自己的信息复制给自己或虚拟的人。而语言是人类的交际工具, 建立社会成员的社会联系和联结是语言的第一功能。

写文章或写话, 好像是反例。其实不然。写话只是把过程 (1) 和过程 (2) 中物理状态的语音形式改为或转化成了文字形式,^① 传递的物质, 或者换个角度说, 连接两个言语阶段的媒介——言语作品的形式, 由语音形式变成了文字。由于文字时间

① 言语的物理状态, 在写话和阅读时, 是把说话时的语音形式换成了文字形式, 还是多了一道音字转换程序? 可进一步研究。但是, 不管该状态是更换了形式还是增加了程序, 都不影响这里的结论。